

# EL IRIS

Núm. 5.852

DIARIO CATÓLICO

Año XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 71

Ciudadela (Menorca) sábado 5 de Noviembre de 1932

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

La Encíclica «Quadragesimo Anno»

## La restauración del orden social

Es el clamor unánime que por doquier resuena, el de la necesidad imperiosa de restaurar el orden social. La cuestión social es la cuestión de todos los siglos y es tan antigua como la humanidad; pero, a pesar de ello, hay que admitir que esta cuestión es hoy más aguda que nunca siendo la obsesión de cuantos se preocupan por la paz y el bienestar de las naciones.

Balmes, aquel gran pensador, en uno de sus memorables escritos se indignaba contra los que dicen que «no quieren meterse en política, que la política les tiene sin cuidado», siendo así que, de tejas abajo, nada debiera preocuparnos tanto como la manera de administrar nuestros intereses y de garantizar nuestros derechos. De la cuestión social puede decirse lo mismo, pues es algo que a todos nos atañe muy de cerca en una u otra forma y es realmente incomprensible que haya todavía quién la desdeñe, quién por ella no se interese, a quién le tengamos cuidado la más o menos acertada solución que al problema social se dé. Y si a todos interesa, no cabe duda que a los católicos nos interesa mucho más, por nuestro carácter y por la causa que patrocinamos. El católico ve en todos los hombres hermanos, y la caridad de hermano es solícita por el bien del hermano, que es tanto más amado cuanto más en él se ceba la desgracia y el infortunio. Y la causa de Cristo mal puede avenirse y medrar entre tantas corrientes de odio, de desesperación, de lucha sangrienta que con la intranquilidad y miseria de las familias y la ruina de las naciones, lleva también la apostasía de las almas.

La solución acertada del problema social y, como predicado y consecuencia de la misma, la res-

## La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

### LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA pagaderas a plazos y condiciones muy liberales. También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se incierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

Para detalles dirigirse al Representante en ésta, San Cristóbal y Ferrerías DON JOSÉ ALLÉS, IMPRENTA, Plaza Cabrisas Caymaris, núm. 11.

tauración del orden social: he aquí la preocupación de la Iglesia. A esta restauración van encaminados los esfuerzos de S. S. Pío XI y su doctrina sapientísima en la Encíclica que nos ocupa, y, aunque indirectamente, a ella se dirigen los comentarios que a tal Encíclica hemos venido publicando, ya que las cuestiones de justicia en el salario y justicia en la distribución de los bienes, son cuestiones previas a toda restauración.

Dos cosas, dice el Papa, son sobre todo necesarias a la familia humana: «la reforma de las instituciones y la enmienda de las costumbres. Y cuando hablamos de la reforma de las instituciones pensamos primeramente en el Estado,

mientras no se termine de pagarlas pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestra contrata sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede construirse en seguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

no porque se deba esperar de su obra toda la salvación, sino porque por el vicio del individualismo... han llegado las cosas a tal punto que, abatida y casi extinguida la antigua y rica forma de vida social, desarrollada en un tiempo mediante un complejo de asociaciones diversas, quedan frente a frente, casi solos, los individuos y el Estado y esta deformación del orden social produce un daño no pequeño en el mismo Estado sobre el cual vienen a recaer todas las cargas que no pueden ya soportar aquellas corporaciones que fueron destruidas; y que, por lo tanto se encuentra oprimido por una infinidad de cargas y de negocios».

Añade el Papa claramente, en las palabras que anteceden, a las antiguas Corporaciones o Gremios que nacidos a principios del siglo XI, llegaron a su apogeo en el siglo XIII y cuya influencia perduró hasta fines del siglo XVIII desapareciendo entonces, como dice hermosamente León XIII «violentamente para dar entrada en el mundo del trabajo a la pavorosa cuestión social...» Nunca como entonces reinó la paz social en el mundo, organizados los obreros de la manera más racional y perfecta, ni volverá a reinar hasta que se logre el resurgir de tan benéficas y fecundas organizaciones. Ciertamente que han cambiado las circunstancias y con ellas han de cambiar algunos procedimientos, pero los rasgos generales han de conservarse a toda costa. Lo que no pueda realizarse por las pequeñas corporaciones de antaño, que se realice por grandes asociaciones modernas, pero «debe permanecer fundamentado —dice Pío XI— el principio importantísimo en la filosofía social: de que así como es ilícito quitar a los individuos lo que ellos pueden realizar con las fuerzas y la industria propias para encomendarlo a la comunidad, del mismo modo es injusto encomendar a una mayor y más alta sociedad aquello que puede ser realizado por comunidades menores e inferiores».

J. FACUNDO.

Ciudadela Noviembre 1932.

## Crónica económica semanal

La actividad política y parlamentaria ha sido bastante para esta semana, sin duda de espera, de los importantes acontecimientos próximos pero no así la actividad de lo que pudieramos llamar lo social, visto en este doble aspecto: por un lado, el de los burócratas sindicales, bien comidos y paseados que celebran sus congresos a acaban de liquidar las diferencias «de pri-

cipio» que los separan, (O. I. T. y consecuencias finales de los congresos del Partido Socialista y U. G. T.); el otro aspecto, es consecuencia de la «masacre», por hambre, que está sufriendo una gran parte del pueblo español que desesperado ante las promesas hechas y no cumplidas, la manifiesta en la interrumpida alteración del orden público que se viene registrando, y en la cada vez más demoladora ola de huelgas que amenazan con anegar España entera. Pero por lo visto, este segundo aspecto, apenas tiene importancia; en el congreso socialista, no se ha dicho una sola palabra acerca de la crisis del trabajo ni del paro forzoso, y hasta han sido expulsados los obreros parados; lo que realmente tiene importancia nacional es la manera de dirimir las diferentes cuestiones de amor propio personal, entre los diferentes burócratas, abogados... etc. que lo han dirigido; de lo otro no se acuerdan más que «los enemigos de la República».

El congreso reunido en Madrid, de la O. I. T. va, a ocuparse de la idea fascista, de implantar la semana de cuarenta horas, para acabar con la crisis de trabajo, idea con la que también están conformes todos los representantes socialistas. La implantación de la semana de cuarenta horas, es otra de tantas artimañas (como la reforma agraria, como el control obrero... etc.) de que se valen los socialistas de todo el mundo, para hacer creer a la clase trabajadora, que ellos, mejoran sus condiciones de vida cuando en realidad es lo contrario. Para la clase patronal; la semana de 40 horas representa estas dos ventajas: no pagar un día de jornal, y pagarlos más baratos; para la clase obrera que trabaja, representa no cobrar un día de jornal, y que a pretexto de tomar más obreros, (cosa que no sucederá, como no ha sucedido en decenas de grandes casas industriales donde sin la necesidad de la indicación de los socialistas, se han efectuado reformas equivalentes), se les rebaje el jornal; y en todo caso para la clase obrera en conjunto una disminución de la proporción de plusvalía, que se la designa. Es claro, que todo esto se pondrá en práctica de muy diferentes formas y siempre se elegirá la que oculte más la verdad, pero en esencia, no es única y exclusivamente otra cosa que eso. En general, para la economía del país, puede decirse, que siempre y anunciada como una idea socialista genial; (cuando no es otra cosa que

un doblegamiento más ante la realidad de la crisis), no producirá sino una perturbación en la marcha de las industrias en activo, y un nuevo motivo de retirada para el capital.

En el extranjero, parece que a esa diosa infernal, que se llama la crisis, le ha dado ahora por tomarla con Inglaterra, principalmente en lo que afecta al problema del paro forzoso, ya que en la cuestión monetaria, es fácil que los financieros ingleses, sepan por decirlo así, torrearla, sacando una ventaja comercial de la baja de la libra, y en donde otros no verían más que inconvenientes y motivos para juzgarse el todo por el todo. Por lo demás, la política de contingentes, sigue entorpeciendo la marcha económica internacional.

\*\*\*

Nuestra Bolsa, se muestra inquieta, ante el ensayo del impuesto sobre la renta, y de aplicación

de la reforma agraria; ante la tendencia manifestada en el congreso de la U. G. T. respecto a las organizaciones económicas y financieras del país, y ante la cuestión de independencia económica de España... etc.

Los fondos públicos, que son los que más resisten al principio todas estas presiones se manifiestan algo más flojos al final.

Los valores industriales, siguen por el contrario, una trayectoria opuesta, después de la gran caída del lunes.

La Bolsa en general, se encuentra ya en ese estado propio de fin de mes en que se han de contestar las opiniones, y liquidar las operaciones a plazo.

La peseta muy sostenida en comparación de las demás divisas.

P. T.

Madrid 29 Octubre 1932.

**Usted debe tomar contra la**

## ANEMIA

el activo regenerador aprobado por la Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente:

### Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

No se vende a granel y hay que pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones.

# NOTICIAS

### Enferma.

Ha recibido los últimos sacramentos por hallarse gravemente enferma la distinguida y virtuosa señora doña Anita Piris Xalambri.

Pedimos a Dios alivie a la enferma y le devuelva la salud perdida.

### Del mar.

Anoche llegó procedente de Barcelona con importante partida de carga general el rápido moto velero «Arnaldo Oliver»: patrón, señor Camps.

Saldrá el martes, al medio día directo para el indicado puerto, con el fin de regresar el martes día 15 del actual.

### Cese de concejales.

Leemos en la prensa que en la sesión parlamentaria del miércoles fué aprobado definitivamente el cese de los concejales elegidos por el artículo 29.

### Herriot en Toledo.

Mr. Herriot en su viaje a Toledo visitó aquella famosa Catedral y no

pudo ocultar la admiración que le producía la belleza del magnífico templo y entregó un donativo de mil pesetas para la Catedral.

### Las clases de adultos.

En la «Gaceta» del día 28 aparece una orden de la Dirección General disponiendo continúen en suspenso las matriculas de las clases de adultos, adultas y complementarias, hasta nueva orden; entendiéndose que se prorrogará la duración de las referidas clases por el tiempo en que se retrase su apertura.

### Prezcosas estampas.

Se han recibido en esta imprenta unas preciosas estampas de la M. Ráfols. Tienen ocho páginas: en la primera hay la imagen del Corazón de Jesús que tenía la Sierva de Dios en su celda, y en la quinta el retrato de la M. María Ráfols. Contienen, una corta biografía de dicha Fundadora, Novena a la Santísima Trinidad, La M. Ráfols y el Reinado del divino Corazón en España y las Promesas.

## Arreglo de máquinas de coser

Se participa al público, que todos los sábados de cada semana permanece en Ciudadela un mecánico especialista en arreglos de máquinas de coser.

La familia que posea una máquina de coser descompuesta, y avisa al mecánico se le arreglará.

Informes: Cal e José M.<sup>a</sup> Quadrado, 19.—Ciudadela.

## SANTORAL

Domingo, 6.—Santos Leonardo confesor y Severo obispo.

Lunes, 7.—Santos Herculano, Florencio y Aquiles.

Día 6.—Sol sale a las 6'24 pónese a las 4'41.—Luna sale a las 2'29 pónese a las 1'3.

## CULTOS

Sábado, 5.—En la S. I. Catedral: En el ejercicio de la Novena de Anima predicará esta noche el Muy Ilte. Dr. D. Miguel Dalmedo, Chantre.

Domingo, 6.—Domingo XXV después de Pentecostés.

En la S. I. Catedral: Fiesta de Animas.—A las 7 y media, Misa de comunión, en el altar mayor. A las 10, Misa solemne en la que predicará el Muy Ilte. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral. Por la tarde, a las 5 y media, continuación del Novenario predicando el Muy Ilte. Sr. Maestrescuela Dr. D. Juan Tudui.

En S. Francisco: A las 10, Misa cantada en sufragio de los Terciarios difuntos, con sermón por el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario. Por la tarde, a las 3, rezo del Sto. Rosario y ejercicio del Vía Crucis.

En S. Agustín: A las 7 y media, Misa de comunión general para el Apostolado de la Oración.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 4 de Noviembre de 1932

Francos . . . . .	48'00
Libras . . . . .	40'15
Dollars . . . . .	12'22
Liras . . . . .	62'60
Interior 4 p. S . . . . .	64'40
Exterior 4 id. . . . .	80'25
Amortizable 5 p. S A. 1920 . . . . .	90'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S . . . . .	52'25
Cáceres variable Id. . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p. S 1922. . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. S . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay . . . . .	00'00

**ARADOS GIRATORIOS**, todo acero, dos tamaños, ideales para terrenos sin rocas, muy baratos.

**SEMBRADORAS** a líneas, para cereales y pequeñas legumbres.—Economizan trabajo y semilla y aumentan considerablemente la cosecha.

**DESNATADORAS VEGA**, las más baratas y más conocidas en Menorca.

**CORTA-RAICES**, de magnífico resultado para triturar remolachas, zanahorias, patatas, moniatos, nabos, calabazas, hojas de chumbera, etc.

**CORTA-FORRAJES**, máquina ideal y de gran rendimiento para cortar automáticamente en menudos trozos toda clase de pajas o forrajes, tiernos o secos.—Rápida amortización de su coste con el completo aprovechamiento que con su empleo se consigue.

**STERIL**, aparatos para esterilizar, filtrar y desodorizar el agua.—Económicos y de toda eficacia.

Facilito precios, detalles y pruebas.

Guillermo J. Orfila. - Motores y Maquinaria

Pintor Calbo, 13. - MAHÓN

(o avisar para encargos: Negrete, 45)

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Las Cortes

**Ruegos. - Discurso de Carner.**

Madrid, 4.—23'40

Después de varios ruegos locales de poco interés, sigue la discusión de los presupuestos.

El Ministro de Hacienda Sr. Carner hace el resumen de la totalidad y niega que trate de disimular el déficit de los presupuestos que se discuten que dijo y reitera que ascenderá a doscientos millones.

Extiéndese en detalles sobre la cuenta de Tesorería y liquidación del presupuesto.

Ofrece publicar en el Diario de Sesiones los avales aceptados por el Gobierno.

Niega la eficacia de los presupuestos extraordinarios y estima muy difícil la reorganización de los funcionarios, ya que la comisión interministerial nombrada para formar el estatuto de los mismos no llegó a un acuerdo.

El presupuesto para el año próximo es un presupuesto de circunstancias y termina diciendo que el Parlamento tiene la palabra.

Rectifican los impugnadores de la totalidad y se levanta la sesión a las 8'45.

### Labor gubernamental

**Consejo.**

A la Presidencia se le faculta para la confección del Censo.

Cédense al Patronato de la Universidad de Sevilla los edificios que pertenecían a los Jesuitas.

El Ministro de la Gobernación da cuenta de dimisiones y nombramientos de Gobernadores.

Se admite la dimisión de don Carlos Dafonte, Gobernador civil

de Cáceres, y le sustituirá don Ángel Vera: dimite el Gobernador de Palencia don José Puhén y le sustituye don Francisco Puig Espert, actual Gobernador de Soria, nombrándose para esta provincia don Mariano Campos: dimite don Manuel Penares, Gobernador de Teruel, y le sustituye don Ceferino Palencia, actual Gobernador de Guadalajara, nombrándose para esta don Miguel Benavides: nombrose Gobernador de Coruña don Gerardo Fenatino, actual Gobernador de Teruel y para ésta don Isidoro Liarte, actual Gobernador de Almería y para ésta don Rafael Bosque.

Sepáranse de sus cargos los Consejeros de la Administración del Monte de Piedad de Valencia.

El Ministro de Agricultura ha modificado algunos aspectos de la constitución de los institutos de la Reforma Agraria.

Queda reorganizada la Comisión mixta del aceite.

El Ministro de Obras Públicas presentó y quedaron aprobados los pliegos de la subasta de las obras de dragado del puerto de Mahón.

### Nada de "A B C".

El Ministro de la Gobernación Sr. Casares manifestó, al salir, que no habían tratado en el Consejo de la reaparición del diario «A B C».

### Varias

**Próximo discurso de Azaña.**

El Jefe del Gobierno, señor Azaña, irá a Valladolid el día 13.

El señor Azaña pronunciará allí un discurso.

## De política

**Por la pureza del sufragio.**

El presidente de la Lliga don Ramón Abadal, ha convocado a una reunión a los representantes de todos los partidos políticos para tomar acuerdos encaminados a velar por la pureza del sufragio.

**Manifiesto de los Tradicionalistas.**

La comisión tradicionalista de Cataluña publica un manifiesto firmado por el presidente de la Junta Regional Tradicionalista don Miguel Jufiyent, invitando a sus afiliados a que voten la candidatura de los tradicionalistas en las elecciones del Parlamento catalán.

## Sociales

**Dos mil personas irrumpen en una finca.—Obligan a los obreros a quedarse con las aceitunas.**

Dos mil personas del pueblo de Puerto Serrano, irrumpieron en la finca «Coronil», obligando a los obreros a quedarse con las aceitunas que recolectaban.

Los guardias civiles se incautaron de unas 200 fanegas de aceitunas que se llevaban los obreros.

Se han enviado fuerzas a dicho pueblo, por temor de que se reproduzcan los sucesos.

## Del extranjero

**Las elecciones municipales inglesas.—Los socialistas sólo avanzan unos puestos.**

El resultado de las elecciones municipales del martes indica que los socialistas han salido decepcionados en sus esperanzas de copar los puestos disponibles.

En todo el país no han logrado ganar más que once puestos.

**Comentarios de la prensa italiana al viaje de Herriot.**

Aunque publican relatos extensos sobre el viaje de Herriot a Ma-

drid, los periódicos italianos mantienen mucha reserva en sus comentarios y evitan hablar del objeto de dicho viaje, aunque todos admiten su gran importancia política, y reproducen comentarios de la prensa francesa que hacen resaltar esa importancia. El órgano fascista «Lavoro Fascista» escribe que, en sus intentos de ocultar la significación política del viaje de Herriot, los periódicos franceses se contradicen unos a otros.

**La defensa de la frontera franco-alsaciana.**

El General Bourgeois, prominente personaje alsaciano y miembro de la Comisión militar del Senado, ha hecho interesantes manifestaciones acerca del estado en que se encuentran las obras de defensa de la frontera alsaciana.

Dijo que lo más importante de las fortificaciones a lo largo del Ródano, son una serie de «cajas de píldoras» construídas en grupas de a diez, en todos los sitios por donde se estima posible pudiera cruzar el río un ejército enemigo.

El armamento de esas fortificaciones será artillería ligera.

«Esas fortificaciones—añadió— están prácticamente terminadas. Están menos adelantadas que las que se establecen, según los últimos adelantos científicos, en la frontera de Lorena. No estarán terminadas hasta dentro de unos dos años».

PRENSA ASOCIADA.

## Estación Meteorológica de Baijok

Día 5 —A las ocho

Barómetro . . . . .	769.0
Termómetro a la sombra . . . . .	18.2
Viento . . . . .	Suete
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0.0 m.

## Antonio Cavaller

Calzados de señora y niña  
EXTENSOS SURTIDOS - PRECIOS ECONÓMICOS

## Sastrería Mantolán

Participa a su distinguida clientela y al público en general que todos los sábados presentará un extenso surtido en trajes y gabanes última novedad en casa de su representante

Lorenzo Llorens León

Calle Horno, 2.

# BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911  
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON  
SUCURSALES EN CIUDELA Y ALAYOR

## OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

- Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.
- Cambio de monedas y billetes extranjeros.
- Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.
- Descuento y negociación de efectos.
- Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.
- Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.
- " " " tres meses 3 por ciento "
- " " " seis meses 3 y medio por ciento "
- " " " un año 4 por ciento "
- Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. Cn.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75  
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Pta.  
Media página . . . 35'00  
Un cuarto de página . . . 20'00  
ancho de una columna 5'00

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales

Est. 1752.

Quando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.  
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre.

40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.  
Unicos agentes en España J. URICH & Ca., BARCELONA.

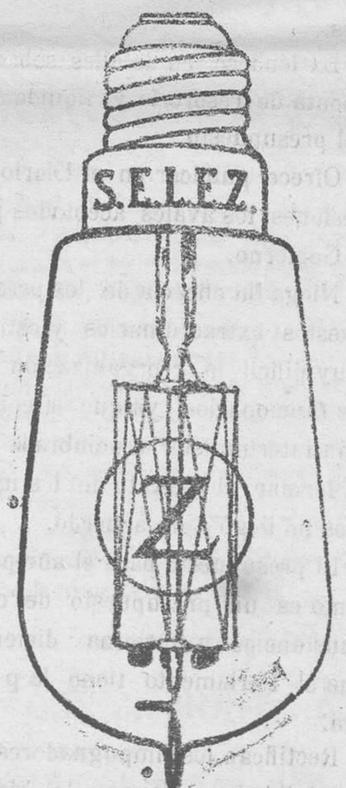


En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, objetos de escritorio, estamperia religiosa, seca firma, sobres y papel para cartas.

## Lo más útil una pluma ESTILOGRÁFICA

que encontraréis en la  
**Imprenta Massanet**

Aparatos de Radio, Gramófonos, maletas portátiles, extensa colección de discos, cajas de agujas, obras completas interpretadas por los mejores cantantes. En la Agencia de «La Voz de su Amo», le darán facilidades para la adquisición de dichos objetos.



Bombillas de larga duración.

José M. Quadrado

Amigo DÉBIL

Fortalece Pronto

## Elíxir CALLOL

Fórmula aprobada y recomendada por la Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

El que lo ensaya agradecido, lo propaga

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS



EN 20 DIAS  
CURA RADICAL DE LA ANEMIA  
Por el ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL

El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las  
HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París  
GUINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saular, París  
Depósito General en España:  
HIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias